

Chaia, María Claudia Geraldine  
Centro de Estudios en Traducción “Bernabé Duggan” (CET)  
Facultad de Lenguas  
Universidad Nacional del Comahue

**Eje temático:** Formación para la traducción

**Título:** Los traductorados en Argentina: una aproximación al estado de la cuestión

**Resumen:**

La creación de un número creciente de carreras de grado y de postgrado para la formación de traductores y traductólogos, la proliferación de publicaciones sobre traducción, la fundación de colegios de traductores, la celebración de reuniones científicas específicas de traducción, la inclusión de la traducción como eje temático de congresos y jornadas de áreas de conocimiento afines a la Traductología, son indicadores de la consolidación de la disciplina como ámbito de estudio independiente. Este crecimiento de la traducción y de la Traductología está muy bien documentado en Europa. No obstante, la información en relación a este aspecto es escasa en Argentina. Ante esta situación y ante nuestro interés por la investigación en el ámbito de la enseñanza de la traducción, se puso en marcha el proyecto de investigación *La formación de traductores en Argentina* a fin de conocer el estado de la cuestión – de suma relevancia para desarrollar estudios más específicos en este ámbito disciplinar. Este proyecto se estructura en tres etapas: 1) etapa exploratoria y descriptiva de los traductorados en Argentina; 2) etapa descriptiva de los planes de estudio y de las asignaturas específicas de traducción de los traductorados relevados en la primera etapa; 3) etapa descriptivo-explicativa, a través del estudio diacrónico de una muestra de los traductorados estudiados en las dos primeras etapas del proyecto. En este trabajo se presentan los resultados obtenidos en la primera etapa de la investigación.

**Palabras clave:** formación de traductores, traductorados, planes de estudio, instituciones educativas